

Noticia Ravelle

REVISTA  
QUINCENAL

# La Voz de Liébana

Inscrito como artículo de  
segunda clase en las Direc-  
ciones Generales de Co-  
rreos de Méjico y Cuba.



SEGUNDA EPOCA  
AÑO XXVI

POTES, 15 de octubre de 1929.

NUM. 885.

## ESTAMPA DEL DIA

Bajo un crepúsculo que corona de escarlata las crestas de los Picos de Europa, la aldea, en el caer de una tarde otoñal, registra un natalicio...

El hogar humilde de los labriegos tiene un rapaz. Es en la hora más bucólica de la aldea, cuando muge la vaca en el establo, cuando el rebaño de ovejas desciende por la senda del monte con el zagal del pueblo, cuando aún se oye el revoloteo del gallinero... y cuando la campana parroquial, en la hora del Angelus, lanza sus voces, que van á caer á los montes y llanos.

¡Un rapaz! Hasta la anciana, que ha tramontado los ochenta años, se llega á la casa humilde, y, lentamente, jadeando, como lo exigía aquel corazón que se rendía á cada esfuerzo, sube la pobre escalera de piedra y deja brotar como una oración: —Que Dios os "lu" conserve "pa" bien—, tornando á bajar, andando con pausa, mientras su corazón latía loco, asfixiándose bajo el vetusto armazón...

Pasaron quince años. El rapaz se educó en casa, en la iglesia, en la escuela y en el trabajo. Los domingos ayudaba á misa, mientras en el coro de la iglesia vibraban las voces de hombre, entre las que él adivinaba las del padre...

Un día su padre tuvo que subir al "puerto"; en la cabaña tenía dos vacas, lo principal de su patrimonio, amasado con inquietudes, trabajos y contrariedades... "La Pinta" había rodado por un precipicio y se mató. Cuando el padre regresa, turbado por la pérdida, se alza la cellisca; tras ella, la nieve, y el buen hombre entra en el hogar, sellado con una grave dolencia. El roble vigoroso queda abatido para siempre, cuando sus vástagos, cinco hijos y dos vaqueros, tienen hambre...

Por las noches, al reunirse la fa-

milia en el llar de la cocina, el rapaz mayor observaba cómo el padre respiraba con agobio.

Apuntó el alba y al entrar los primeros rayos en la casuca de la aldea, descubrieron una escena, la de todos los hogares en ocasiones semejantes; el mozo mayor, fuertemente abrazado á sus padres, se despedía con valor, se embarcaba...

Iba á dar la vida por la vida, por sus padres, á quienes dejaba atados al trabajo, llenos de pesadumbre, envueltos en la pobreza de hacía diez, veinte, treinta años; de siempre, pues nunca pudieron conocer mejor fortuna que la que les deparaba el trabajo sin tregua de la vida del campo, donde las privaciones y necesidades cabalgan delante de las menguadas utilidades que deja la tierra.

América no fascinó al rapaz. Durante doce años no conoció otro mundo que el que había desde los sótanos á los montadores de un establecimiento comercial. Un día y otro, y así años y años, cargando á espaldas en un trabajo sin más tregua que las cuatro horas de reposo durante la noche en un rincón de los sótanos.

Aquella recia juventud se mantenía sin desfallecer, con el pensamiento en la tierra nativa y en los seres queridos.

Un día el muchacho, al cabo de los doce años, quiso hacer el primer balance: ¡diez mil pesos! Abandonó los sótanos y salió á la calle, impasible al torbellino del tráfico.

Segunda fase. El rapaz, ya hombre, está al frente de la cantina en una poderosa hacienda y reúne unos miles de pesos más. Se lanza al campo y la contratación de ganados le rinde pingüe utilidad... Dueño de extenso territorio, encuentra un ambiente que

le domina, le subyuga; por un momento olvida la aldea... pero el padre, con la respiración penosa, aquel estertor de las noches frías en que se refugiaban al calor de la lumbre en el llar de la cocina, le atraía irresistiblemente.

Un último balance, que arroja los pesos por cientos de miles y el adiós á la América, poco ó nada conocida; al cosmopolitismo de las ciudades que alzan sus cabezas de hidras pomposamente adornadas... y el adiós también á los compañeros emigrados que—menos afortunados,—se quedan en las haciendas, ó diseminados por los ranchos, ó empleados en pujantes casas de comercio, ó al frente de pequeñas empresas industriales...

Retorna al pueblo y unos brazos convulsos le estrechan, como si temiese alejarse de nuevo... El padre está coronado por las canas, le surcan el rostro arrugas profundas y el cayado en sus manos temblorosas vacila; los años y los trabajos han pasado llevando la lozanía de la madre. El hermano está convertido en un hércules y las hermanas acusan una juventud en maduración; todos le reciben trémulos, con la emoción y la alegría más pura del amor que vivía bajo la endeble techumbre de la casa de la aldea.

El indiano... Los pesos acumulados á fuerza de sudores, de paciencia y de sacrificios, edrriaman sobre la comarca el bálsamo incomparable de la caridad y aquel corazón, que creíamos insensibilizado por las duras circunstancias que atravesó, deja ver en sus obras, en sus liberalidades algo que maravillara, si no supiéramos que el caudal de nuestra raza sólo espera ver el cauce abierto, vislumbrar posibilidades para lanzarse impetuosamente...

La Fiesta de la Raza se ha celebrado una vez más, y una vez más el pueblo en España se ha superado, á la voz del Gobierno, contribuyendo

con su presencia á cuantos actos tienen lugar en honor de la gran familia hispano-americana.

En Liébana ninguna fiesta encuentra mejor ambiente y echa raíces más hondas que la que se refiere á los emigrados ausentes en América y si en esta fecha no se celebra aquí con actos públicos, privadamente coincidimos todos en volver nuestras miradas hacia América, poniendo nuestros pensamientos en los emigrados, que, sin suerte ó con ella, arriesgan todo por Liébana.

Con el pensamiento puesto en los ausentes, florece un deseo: que la salud y la fortuna acompañen sin cesar á nuestros emigrados en su duro peregrinar por tierras americanas.

Florencio de la LAMA

## MI ADIOS A SANTANDER

Al marchar de Santander, dando por terminada su temporada veraniega en el Sardinero, nuestro distinguido amigo é ilustrado colaborador el señor Marqués de Santa María del Villar, publicó, á fines del pasado septiembre, en "El Diario Montañés", un sentido artículo con el título que encabeza, del que copiamos los últimos párrafos, en los que se revelan el cariño y la admiración que su autor siente por Liébana, por sus bellezas, por su historia, por sus tradiciones. Bien merecido tiene el señor Marqués de Santa María del Villar el título de Socio de Honor que por unanimidad le concedió la Sociedad de Turismo "Picos de Europa".

"No somos santanderinos, ni montañeses; sólo somos un español amante de su Patria, que, sin apenas ser conocido de nadie ni por nadie, no pretende, ni pretendió nunca, nada, sino que las infinitas bellezas de España entera y de la Montaña sean conocidas, y que cuantos tengan la dicha de visitar esta región se marchen haciendo lenguas de cuanto en ella vieron; pero no por fórmula, delante de los que los agasajan, sino detrás, á espaldas, en otoño ó invierno, cuando se encuentren en sus tierras ó países.

Esos serán los mejores propa-

ganistas del turismo, de las bellezas de la comarca, del Sardinero, de la provincia entera.

¡Hasta el año que viene! Eso repetiremos cuando traspasemos El Escudo, y daremos un "¡hasta la vuelta!" al Sardinero, á Trasmiera, á la inmensa vega de Toranzo, á la de Iguña, á esas cuencas únicas del Saja, Nansa y Deva, á la región leba-

niega, á los Picos únicos, al Santo Cristo de Limpias y su ideal ría, á la Santa Cruz de Liébana, la magna reliquia. Eso diremos á toda la provincia, llena de encantos y con una bahía única por su belleza y situación privilegiada."

EL MARQUES DE SANTA MARIA  
DEL VILLAR

# ERRE QUE ERRE

PARA DON CARLOS FERNANDEZ

Me refiero á un artículo titulado "No todos los bailes son licitos", que apareció en el último número de agosto de "La Voz de Liébana", estimo útil para el lector una doble y previa advertencia: que como extraño al país, no conozco al señor García Avila, aunque tengo oído de su competencia, y á quien disculpa su... ultramodernismo, el contagio de ese virus de lo "snob" que nos viene de fuera, de Norteamérica principalmente, en una creciente importación entre firmas de coches, pianolas, máquinas de afeitar, limst ruculentos y tabaco rubio. No conozco tampoco á don Carlos Fernández, o cuyo ton descubre al sacerdote, y á quien honra la alteza de miras moralizadoras y un recto sentido del deber. Por otra parte, no soy, ciertamente, sospechoso de mojigatería, ya que he tenido el mal gusto de aplaudir en "Follies Bergére" la locura exótica de la "Revista Negra" con Lwdgi Duncan y la Baker á la cabeza, y me he dejado prender en la epilepsia cosmopolita del "gibi-gibi", del "black boostom" y del "charleston".

Si me permito terciar en un asunto en el que, como vulgarmente se dice, nadie me da vela, es en nombre de la estética, y, sobre todo, de lo típico. Creo que nada está mejor que en su propio medio, y que nada encuadra peor en la soberbia escenografía del paisaje lebaniego, ingenuo y puro como el bíblico del Paraíso, que estos bailes modernos que nacieron en un ambiente falso, al lado de los "paraísos artificiales", de los "cabarets" de la gran ciudad. Aun disculpo que Potes, villa en ciernes de ciudad, tenga sus bailes de salón, donde se baile el "agarrao" por bailarines diestros como profesionales;

pero ni en Luriezo, ni en Perrozo, que no son seguramente Cannes, Trouville y Biarritz, ni en la Venta Encinas, que, aunque magnífica y animada, no llega, afortunadamente á ser "Cibouxe" ni "Horton's hill", riman bien estas danzas de importación.

Es que hay en la naturaleza humana un espíritu de mimetismo ó imitación que si no fuera domeñable daría visos de razón á los deastinos evolucionistas de Darwin. Ese afán de imitación se manifiesta en el siglo actual en una manía uniformadora que á modo de ola gigantesca llega de los países que se dicen ultracivilizados y pasa por el mundo, borrando el colorismo de lo típico de cada país, amenazando convertir la tierra en un inmenso patio de vecindad y á la humanidad en un solo regimiento de lo anodino y de lo gris. Es como esa densa "niebla negra" de Londres que sube del Támesis y se extiende por toda la viudedad, borrando contornos, esfumando colores, apagando hasta la polieromía abigarrada de los puestecitos y bazares del barrio judío de White-chapel.

Huyo toda erudición; pero me es forzoso aducir, en apoyo de lo dicho, algunos de entre muchos hechos; contundentes como los puños de un boxeador: En el orden arquitectónico la manía imitadora ha hecho estragos. La falta de espacio obligó en Manhattan á construir los "skyes se-rapper" gigantescos como el Wolworth, el Palacio Federal y la casa Singer, verdaderas ciudades verticales que caracterizan y dan tipismo á Nueva York; pero el rascacielos en Panamá, en el Honolulu y aun en la misma California, es un desafuero

que el buen gusto no perdonará jamás á los arquitectos yankees, porque al lado de las construcciones de estilo colonial dominante, desentonan lamentablemente, tan lamentablemente por lo menos como los edificios—pasmos de Isidros y catetos—de la Telefónica, en la Gran Vía de la Corte, y del Círculo de Bellas Artes, en la calle de Alcalá, al que el humor y el ingenio sagaz y burlón del pueblo madrileño ha bautizado certeramente con el remoquete genial de “el baul, la maleta y la sombrerera”.

Otro tanto ocurre en orden á indumentados y costumbres. Si los charros y cow-boys, vistieran un “mono” y se tocaran con boinas no dejarían seguramente por eso de ser buenos ginetes y vaqueros; pero México y el Far-West perderían todo encanto espectacular, como lo perdió la Pampa Argentina al desterrarse el “chiripá”, la bota de potro y las espuelas nazarenas, que hacían superlativamente interesante á la gauchada.

Todos hemos sonreído ante esas fotografías de revistas que muestran salvajes de tal ó cual parte hechos una pirria, semivestidos con pintorescas levitas y cubiertos con un hongo de un cursi enternecedor. En ese sentido el rasgo más admirable de los indígenas de la Liberia lo constituye, á mi ver, el no haber aceptado con la intervención de Estados Unidos, los cuellos duros y el “criklet”, la norteamericanísima goma de mascar.

En cambio, buena la hizo el Japón el año 85, porque si con la revisión de los tratados, obtuvo rango de primera potencia, se puso también al borde del ridículo al europeizar su vida y el sambenito de “monos vestidos” que duramente les colgó Pierre Loti en “Mme. Crisantheme”, no han logrado ya los japoneses sacudírselo, pese á la ayuda que con libros les han prestado para ello, literatos tan eminentes como Claude Farrere y nuestro Blasco Ibáñez.

Por el contrario, ha labido últimamente un hecho alentador: la rechifla general con que Viena, la noble ciudad de la noble música, ha rechazado á Josefina Baker, la emperatriz del charleston. Hecho este que hace pensar en reacciones del buen gusto de las gentes.

Pero, desgraciadamente, estos son casos aislados e infrecuentes y la Humanidad sigue erre que erre, empuñada en desvirtuar la belleza de

lo natural y lo clásico, y es ya un imperativo de la razón y de patriotismo para toda persona sensata, luchar por la conservación de este relicario de las costumbres, donde se guarda el alma misma de la Vieja España.

Por eso es digno de aplauso el señor Fernández, á quien dedico este escrito.

Lo son todos los hombres de bien que desde su esfera y desde su rincón se batan como desde un último

baluarte y aportan su granito de granito de arena para contener la invasión formidable de esa ola de “snobismo” á que antes me referí y que en el frontispicio de un futuro muy próximo parece haber escrito el fatídico “Mame Thecel Phares” de todo lo típico, de lo típico de la Liébana, en el caso presente.

Enrique YAGUES

Venta del Horquero. — Piedras Luegas. — Septiembre, 1929.

## La Voz de Liébana hace 25 años

En el número 5 de “La Voz de Liébana”, correspondiente al 1 de octubre de 1904, se inicia la suscripción para el monumento á Monasterio, encabezándola el Ayuntamiento de Potes con 250 pesetas, y á ella contribuye “La Voz de Liébana” con 25 pesetas.

—Con el título “La filoxera en Liébana”, publica el Ingeniero Jefe de la Región Agronómica, don Juan Ramón y Vidal, un interesante artículo orientando á los viticultores lebaniegos en el camino á seguir ante el mal que amenaza destruir sus viñedos.

—“Desaparición funesta de nuestros montes”, es el título de otro interesante artículo que firma en Valladolid “Uno de Peñasagra”, en que se lamenta de la tala de nuestros frondosos montes y la modificación del clima.

—Otro artículo “¿Asociación de ganaderos?”, firmado por “Un vaquero” y una extensa reseña de la Fiesta de la Cruz, se publican también en dicho número. En dicha reseña se da cuenta de haberse introducido aquel año la novedad de que la procesión con la Santa Reliquia alrededor del templo, que siempre se venía celebrando después de la misa solemne, se celebró por la tarde, á la hora del rosario. La innovación no fué bien recibida, y en la reseña de “La Voz” se aducen varias razones en pro de la costumbre tradicional, que ya desde el año siguiente volvió á observarse.

—En un artículo titulado “Al señor Alcalde”, se formulan varias quejas sobre los abusos que con el público cometen las empresas de carruajes.

En el número 6, correspondiente al día 15 de octubre, se continúa la suscripción para el monumento á Monasterio.

—En un artículo “De Agricultura”, que firma Vicente Arenal, estudia el problema que plantea á los agricultores lebaniegos la invasión de la filoxera y aboga porque se dediquen á prados los terrenos que de ello sean susceptibles y se fomente el desarrollo de la ganadería, y se busque fácil salida á sus productos, apuntando la idea del establecimiento de una pequeña fábrica de queso y manteca.

—En otro artículo, “¡Pobres labradores!”, que firma Manuel González, se lamenta de la mala cosecha del año, de la baja de precio del ganado y de los crecientes tributos que pesan sobre el agricultor y le hacen imposible la vida.

—“Material escolar”, es otro artículo, que firma X.

—En otro, titulado “La vendimia”, se da cuenta del resultado de esta, y se dice que si la cosecha fué abundante, superó á la del año anterior y que la calidad fué excelente, por el buen estado de madurez del fruto y las buenas condiciones de temperatura.

—Con el título “Ecos sevillanos” se publica una crónica que firma “Carlos”, en Sevilla, en la que, después de dar cuenta de la emoción con que lee los números que recibe de “La Voz de Liébana” entona un sentido canto á Liébana. De esa crónica es el siguiente párrafo: “¡Patria querida! ¡Fuente de amor! ¡Región de ratos encantos! Tú sola, como el amor divina, eres capaz de inundarle á uno de emoción como en él:

en ti sola pueden descansar los sentimientos más preciados de tus hijos; tú, ¡amdre querida!, eres el aliento en nuestras empresas, la panacea de nuestro desfallecimiento, la esperanza que nos lisonjea, el puerto, en fin, que se divisa en lontananza y al que miramos ansiosos, creyéndole, así como la realización propicia de nuestro destino".

—Con el título "El sueño de un niño" se publican unos versos de "A. A."

—Se da cuenta de la celebración de la primera misa en nuestra parroquia del joven presbítero don An-

gel Vigueira, apadrinando al misacantano el párroco don Roque de la Fuente y sus hermanos don Heliodoro Valle y doña Manuela Vigueira. Ofició de diácono el preceptor de latinidad don Eduardo Barreda, y de subdiácono don José de Cobo, ecónomo de Santo Toribio, y el sermón estuvo á cargo de don Eleuterio Lasso, coadjutor de esta parroquia. Nuestra enhorabuena á don Angel Vigueira, actual párroco de Ontaneda, por la celebración de sus bodas de plata.

—En la sección de noticias, se da la de haber estado en viaje de no-

vios en esta villa el farmacéutico de Vitoria don Tomás de Bulnes Trespalacios y esposa, doña Pilar Martínez de Alegría. Nuestra enhorabuena á ese matrimonio, por la celebración de sus bodas de plata. También se da la de haber sido bautizado el hijo, primer fruto de su matrimonio, de don Juan Torre Gutiérrez y doña Aurora de Miguel, que fué apadrinado por doña Romana Miguel de Bustamante y don Saturnino Briz, habiéndosele impuesto los nombres de Juan Mariano. Nuestra felicitación á nuestro amigo Juanito Torre, y que cumpla los ciento.

---

# De los Valles.

## DE CAMALEÑO. —

### Próximos matrimonios.

Estamos en vísperas de varios enlaces matrimoniales que a fuer de cronistas no podemos ocultar

En primer lugar diremos que el joven industrial de Turieno, nuestro buen amigo don Francisco Bulnes, se casará en breve con la señorita de Potes, Sofía Rodríguez.

El industrial carpintero de Potes don Benito Campillo, contraerá matrimonio con la señorita de este Valle, María Otero Fernández.

Por último, sabemos también que la señorita de Turieno, María Galmores, tiene proyectado su matrimonio con un simpático joven de Potes, don Marcelo Vilares.

No pasarán muchos días sin que estos matrimonios se celebren, por tanto, permítannos que les enviemos la enhorabuena anticipada, deseándoles muchas felicidades en el nuevo estado que van a tomar. Y que los demás jóvenes sigan el ejemplo de estos.

### Notas de sociedad.

De la Corte ha llegado a Beares, al lado de sus padres don Matías Gutiérrez Guerra y doña Concepción Reda y Cuevas, el

estudioso y joven abogado don Matías Gutiérrez Reda.

—Con sus padres don Fermín Guerra y doña Rosario González y hermanos, han pasado unos días en Turieno don Juan José Guerra, su señora doña María Luisa Uguet y sus bellos niños, habiendo salido ya para Madrid, donde pasarán el invierno.

—Ha estado en este Valle nuestro querido y culto amigo don Clemente Rodríguez Vélez.

—En Santander ha embarcado con rumbo a Méjico nuestro amigo don Ramón Guerra con su distinguida esposa doña María Luisa Mazorra.

Va el señor Guerra a ponerse de nuevo al frente de la prestigiosa casa comercial "La Sevillana", que funciona bajo la razón social "Ramón Guerra y Compañía."

Les deseamos feliz estancia en la República mexicana.

Ergo.

---

## DE CILLORIGO. —

### Salvamento heroico.

En este pueblo de Ojedo ha ocurrido un suceso que únicamente a la Providencia y al arrojo de un niño de corta edad se debe el que no lamentemos

en estos momentos una desgracia

En un pozo de la fábrica de luz de don Honorio Marcilla se cayó la niña Herminia Señas, de nueve años. La profundidad del pozo es de tres metros y la pobre niña comenzó a agitar los brazos, presa de gran excitación viendo el peligro en que se hallaba.

Providencialmente apareció el hermano de la niña, Manuel Señas, de siete años, el cual horrorizado comenzó a gritar pidiendo auxilio. Nadie le oía; él entonces, en un arranque que podemos calificar sin hipérbole de heroico, se acercó al hondo pozo y alargando a su hermana un palo pudo ponerla a su alcance Rápido, sin temer el peligro en que se encontraba, cogió por las manos a su hermana y haciendo un violento esfuerzo la sacó del agua atarida de frío y del susto.

Este es el hecho. El alcalde de este Ayuntamiento don Cipriano Briz, el secretario don José de las Cuevas y las demás autoridades esperamos no dejen en el silencio rasgo tan digno de premio y estudiarán la forma de recompensar con alguna propuesta al heroico niño, hijo de los encargados de la fábrica de luz don Manuel Señas y doña Francisca Gómez.

**La vendimia.**

No es este Valle de los que menos viñas posee, y de lo que decimos se desprende que también por aquí se han escuchado los cánticos de las vendimiadoras y la alegría con que se realiza la faena de la vendimia.

Don Luis Cuevas, que ha montado en Tama una bodega moderna para la más perfecta elaboración del vino de Liébana, bien acreditado en América, celebró la vendimia con su proverbial esplendor, invitando y obsequiando en compañía de su esposa doña Gumersinda Cantero a gran número de sus amistades.

**Enfermo.**

Tenemos enfermo en su pueblo de Castrillo (Palencia) a nuestro distinguido amigo el arcepreste de la diócesis de Palencia y párroco de Castro, don Regino Gómez de la Fuente. Ha habido necesidad de practicarle una operación, y las últimas noticias que hemos tenido dicen que se halla mejorado. Así lo deseamos.

**De viaje.**

De Ojedo han salido para Madrid nuestro estimado amigo don Fernando González Bárcena, su distinguida esposa e hijos.

**Rifa.**

Según nos comunica la Comisión organizadora de las fiestas de Tama, el hermoso carnero que se rifó ha correspondido al número 665.

**B. G.****DE VEGA DE LIEBANA.**

Por fin nos quedamos sin puesto de la Guardia civil. Hace aproximadamente año y medio que se publicó la Real orden suprimiéndole y nos parecía que no iba a llegar a cumplirse. Cuando parece que este pueblo va a adquirir importancia por estar próxima a terminarse la construcción de la carretera de

Ojedo a Riaño (León) con la que se aumentará muy considerablemente el tránsito y el tráfico en esta localidad, por la hermosa situación que ocupa perdemos uno de los principales elementos de que disponía. Y si fuera que por la moralidad de costumbres se hubiera hecho ya innecesaria la existencia de este puesto de la benemérita, podríamos congratularnos, pero desgraciadamente la causa de la supresión ha sido otra muy distinta: la falta de un edificio adecuado para alojar la fuerza y sus familias con seguridad y decoro y no disponer tampoco de recursos y, acaso por parte de algunos, de voluntad suficiente para emprender su construcción.

Quiera Dios que los vecinos de este municipio no tengan que arrepentirse algún día de la indiferencia con que ahora han presenciado la marcha de los mantenedores del orden.

**Boda rumbosa.**

El miércoles, día dos del actual se verificó en la iglesia parroquial de este pueblo de La Vega el matrimonial enlace del joven de Bárago don Angel Sierra Gómez, cñófer de la distinguida familia Ballesteros, de Madrid, que veranea en Llanes, con la agraciada joven de Tudes doña Adela Fernández García.

Bendijo la unión el sacerdote del pueblo de la novia don Jacinto Valbuena, y fueron apadrinados por el joven comerciante de esta localidad don Anastasio Villa y la señora doña Mercedes Pombar, representada por su bella sobrina Dolores García.

Asistió además una concurrencia numerosísima y selecta, encontrándose entre los convidados, que llegarían a un centenar, varias personas de la familia de dichos señores Ballesteros y los señores alcalde y secretario del Ayuntamiento, fiscal municipal, comandante del puesto—que ya no existe—de la Guardia civil y representaciones de la juventud de los tres pueblos: Bárago, Tudes y este de La Vega.

Durante todo el día sonaron por los aires multitud de cohetes y bombas reales, y, fuera de las horas de mesa, el baile al son de la famosa gaita gallega, y la bolera, presentaban el aspecto de una romería de las más animadas.

Para terminar, por la noche, después de la cena, los mozos de cada uno de los tres pueblos nombrados, fueron a ofrecer a la novia una gallina o polla, según costumbre de esta comarca, y como eran tres, duró la función hasta las tres de la madrugada, quedando los concurrentes admirados del ingenio y facilidad con que de una y otra parte se improvisaban cantares propios del acto.

La mesa estuvo constantemente puesta en la acreditada fonda de don Lorenzo Gómez, tío del novio, de donde salieron todos los invitados sumamente satisfechos.

Bien merecen los nuevos esposos que les deseemos muchas felicidades como correspondencia a la esplendor con que han obsequiado a sus numerosas amistades.

**Eccs de Sociedad.**

Después de una excursión por distintas ciudades españolas, que ha durado tres y medio y durante la cual visitó las Exposiciones de Sevilla y Barcelona, ha regresado a su pueblo de Campollo el distinguido lebaniego don Julián Fernández, agente de "La Voz de Liébana" en Buenos Aires.

—De Riaño (León) ha regresado el párroco de Barrio don Quintín Alvarez.

—En Valladolid, en los exámenes de setiembre, ha obtenido excelentes notas el estudiante de Derecho, Celestino Sánchez.

—En Bárago ha pasado una temporada el procurador público de La Habana, don Teodoro González Vélez, con su bella sobrina Carmen.

—Ha estado en Enterrías el médico de Muniesa (Teruel) D. Julián de la Bárcena.

—A Campollo ha llegado el ilustrado maestro nacional don Paulino Loza de Maeztu.

—En oposición celebrada en el Seminario de Palencia ha ganado la beca fundada por don Bernardino del Corral el joven de Vejo Angel Señas. Enhorabuena.

—Se halla mejorado de la fractura de la mano el niño Luciano Fernández, hijo del guardia civil don Doreo Fernández Soberón.

—Se halla pasando una temporada al lado de sus padres el indiano don Santos Prados, hijo de nuestros convecinos don Vi-

cente y doña Florentina. Celebraremos llegue a fortalecer su salud según desea.

**Nota triste.**

A una edad avanzada falleció la vecina de esta localidad doña Francisca Soberón Corral, viuda del vecino que fué de Mises y sacristán de Santo Toribio don Manuel Heras. Descanse en paz.

**Antonino G. Soberón**

don Basilio Moreno, apadrinándole el registrador de Torrelavega don Francisco A. de la Vega y su distinguida esposa doña Teresa Sánchez Cueto.

En Bilbao ha dado a luz una hermosa niña doña Carmen Bories Diaz, esposa de D. Mariano Certés.

Tanto a los padres de la recién nacida como a los abuelos maternos, nuestros estimados convecinos don Gabino y doña Manuela, les damos la enhorabuena.

Ha pasado breves días en el pueblo de Framá, al lado de sus padres, nuestro estimado suscriptor don Agapito Santa María establecido en Bilbao.

En nuestra Villa han celebrado su matrimonial enlace los simpáticos jóvenes Rosa San Juan y Basilio Rodríguez. Ofició en la ceremonia el párroco don Cecilio Fernández Palmero y actuaron de padrinos nuestro convecino don Pablo Santervás y la hermana del novio, Luisa Rodríguez. Los asistentes a la boda fueron muy obsequiados.

En Siejo contrajo matrimonio el joven lebaniego don César García Rasilla con la gentil señorita Otilia Sánchez. Bendijo la unión el párroco de dicho pueblo don Francisco Cuesta. Apadrinaron a los contrayentes don Lucas del Castillo, de Santander y la señorita Alberta Cuevas, de Panes.

En la fonda que los señores de Lama poseen en Panes, los invitados, cerca de ochenta, fueron espléndidamente obsequiados con un banquete.

Nuestra enhorabuena a la feliz pareja, a la madre del novio doña Fernanda Rasilla, viuda de García y a los padres de la novia don Constantino Sánchez y doña Amalia López.

En la iglesia parroquial d.

# Al Vuelo.

Dando por terminada la temporada veraniega que ha pasado en su casa de Framá, han marchado a Madrid la distinguida señora doña Remigia de la Lama, viuda de Gómez de Bedoya, con sus sobrinos nuestro amigo don Carlos García Martínez y su joven esposa doña Remigia del Cerro y sus hermosos niños.

También ha marchado a Bilbao, después de pasar el verano en su casa de esta Villa, la distinguida señora doña Felisa Martínez, esposa de nuestro amigo el notario de Bilbao don Celestino del Arenal, con sus hijos.

Ha terminado con brillantes notas el doctorado de Derecho en la Universidad Central, nuestro querido amigo el joven don José María Carande.

Sea enhorabuena.

Después de pasar una breve temporada en esta Villa ha regresado a Santander la distinguida señorita Carola Vez.

Ha pasado unos días en San-

tander la distinguida señorita Paca González Bulnes.

Pasa Santander, después de pasar una temporada en su casa de esta Villa, ha marchado la señora doña Justina García de la Foz, con sus hijos don Santiago Oyarbide y doña Covadonga Pérez de Celis.

Con objeto de pasar una temporada al lado de sus padres ha salido para Gijón la señora doña Elvira Prendes, distinguida esposa de nuestro amigo el registrador de la Propiedad de este partido don Manuel Junquera.

Ha obtenido el título de Licenciado en Derecho en la Universidad de Oviedo, después de brillantes ejercicios, nuestro estimado amigo el joven don Félix Rede Cuevas, de Viñón.

Sea enhorabuena.

En el pueblo de Aniezo ha sido bautizado con el nombre de Miguel un hijo de nuestros amigos el conocido tratante de ganados don Emilio Gómez y esposa doña Sara Gómez García, que hace el número cinco.

Fué bautizado el nuevo cristiano por el párroco de Aniezo

esta Villa se ha celebrado el enlace matrimonial de la bella señorita María Luisa Almirante con el joven don Wenceslao Rodríguez.

Bendijo el enlace el párroco de Pombes don Olegario Fernández, apadrinando a los novios la madre de la novia doña Natalia Ferrán y el padre del novio don Juan Rodríguez.

Todos los invitados fueron obsequiados espléndidamente en casa de los padres de la novia don Martín Almirante y esposa, celebrándose después un baile.

Deseamos muchas felicidades al nuevo matrimonio.

Ha salido para Corniero (Riño) la señora doña Blanca González de García, madre del coadjutor de nuestra Villa don Fabio García González.

La Universidad de Barcelona ha elegido como su representante en la Asamblea Nacional a nuestro distinguido amigo y paisano el ilustre catedrático de la Facultad de Derecho don Gonzalo del Castillo.

Ha estado en Luarca (Asturias) pasando una temporada nuestro respetado amigo y suscriptor el señor párroco de Valdeprado don Eleuterio Martínez.

Han salido para sus respectivas Universidades y Colegios los estudiosos jóvenes Celestino Cueto, Gonzalo Fernández, Jesús F. Cavada, Jesús Jusué, Cipriano y José María Caloca, Teodoro Palacios, Celestino Sánchez, José Antonio Soberón, Angel Gutiérrez, Celestino y Juan María Jusué, Felipe y Carlos Palacios,

Paquito Soberón y otros que no recordamos.

Ha llegado a nuestra redacción el número correspondiente al mes de octubre de la "Revue du tricotage" que se publica en Neuchatel (Suiza), por la casa Dubied, y que se halla especialmente dedicada a labores de punto, publicando en todos los números bonitos modelos.

## El Ropero de Santa Victoria

El reparto de ropas que entre las familias necesitadas de Liebana hacían las caritativas señoras y señoritas que forman el Ropero de Santa Victoria el 1 de noviembre de cada año, en este se ha anticipado, habiéndose verificado el reparto el día 30 de septiembre.

No obstante este adelanto, en la fecha del reparto las prendas tenidas merced al celo de la señora Vicepresidenta y a la laboriosidad de las señoras y señoritas asociadas, fueron 1.320.

El reparto, como de costumbre, se verificó dicho día en casa de la señora Secretaria del Ropero, con asistencia del señor Director, de la señora Presidenta y de varias señoras vicepresidentas y socias, que ayudaron á que la complicada labor del reparto de tal número de prendas entre las numerosas familias favorecidas con el socorro, se hiciese en breve tiempo, y sin que diera lugar á ninguna reclamación, recibiendo por su caritativa obra las gracias y bendiciones de los socorridos.

La Sección Infantil, hace poco tiempo constituida, también trabajó con gran empeño, logrando reunir 205 prendas para niños, cuyo reparto ya se había hecho este verano personalmente por la Presidenta y otras asociadas de dicho Ropero Infantil.

## La Feria de Camaleño

Con un tiempo espléndido, con una gran concurrencia de ganado y con bastante animación en las transacciones, se verificó el día 12 del actual la feria llamada del Pilar, en Camaleño.

La concurrencia de ganado fué mayor que otros años, pues aunque en el campo destinado á feriar no parecía haber más reses que en años anteriores, hay que tener en cuenta que varios centenares de cabezas principalmente de Espinama y Cosgaya, se quedaron en las tierras que sobre el camino de Subiedes hay más allá del campo de la feria y que no se ven desde éste.

El ganado en general estaba gordo y bien presentado, distinguiéndose algunos lotes de vacas de Espinama.

Desde el primer momento se pudo notar que la feria se presentaba animada; los vendedores se sostenían firmes en los precios y los compradores acababan por cerrar los tratos con muy ligeras rebajas sobre los precios pedidos.

Se hicieron numerosas transacciones, sobre todo de ganado gordo para carne y de ganado joven para rejería. Los precios, según oímos á varios ganaderos tenían un aumento de un 25 á un 30 por 100 sobre los precios que rigieron en esta misma feria el año pasado.

Todo hace suponer que esta firmeza en los precios se ha de sostener en la próxima feria de los Santos y en los mercados de noviembre. Bien vendrá, para que los ganaderos se repongan de los quebrantos que la paralización de las ventas y la baja de los precios del ganado en estos últimos años les había ocasionado.

### ESCOPETAS — BICICLETAS

Aparatos receptores de radio.  
Félix Dumenieux. — Eibar.

Se facilitan datos y precios en esta redacción.

# BANCO DE SANTANDER

FUNDADO  
EN 1857.

CAPITAL: 10.000.000 de pesetas — Reservas: 8.500.000.

## CAJA DE AHORROS ESTABLECIDA EN 1878.

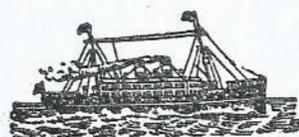
INTERÉS: 3 por 100 anual, con abono al semestre, sobre saldos desde una peseta en adelante, sin limitación de cantidad.

Realiza toda clase de operaciones de Banca, así en la SUCURSAL DE POTES, dirigida por Don JUAN JOSÉ BUSTAMANTE HOYOS, como en las restantes establecidas en Ampuero, Astillero, Comillas, Espinosa de los Monteros, Lanestosa, Laredo, Osorno, Panes, Reinosa, Santoña, San Vicente de la Barquera, Sarón y Solares.

Casa Central y domicilio social:  
**SANTANDER**  
Paseo de Pereda, 11 y 12.

Banco filial: Banco de Torrelavega  
Con Sucursales en Cabezón  
de la Sal y Molledo.

## COMPañIA TRASATLANTICA



VAPORES CORREOS  
ESPAÑOLES

### SERVICIOS REGULARES

- DIRECTO:** España New York  
7 Expediciones al año.
- RAPIDO:** Norte de España a Cuba y Mejico  
14 Expediciones al año.
- EXPRESS:** Mediterráneo a la Argentina  
12 Expediciones al año.
- LINEA:** Mediterráneo, Cuba y New York  
14 Expediciones al año.
- " Mediterráneo, Puerto Rico Venezuela y Colombia  
14 Expediciones al año.
- " Mediterráneo a Fernando Poó.  
12 Expediciones al año.
- " a Filipinas  
3 Expediciones al año.

## "La Voz de Liébana" REVISTA REGIONAL

Se publica los días 15 y 30 de cada mes



### Precios de suscripción:

- En Liébana..... un año... 5 pesetas
- En el resto de España..... — ....6 —
- En América..... — ...15 —

### Esquelas de defunción:

- En 1.ª plana, entera..... 100 pesetas
- — media plana..... 50 —
- — cuarto de plana..... 30 —

### Agentes de "La Voz de Liébana":

- En Buenos Aires: Don Julián Fernández,  
Belgrano, 1299.
- En Uruguay: Don Vicente Mateo,  
General Garzón y Lanús.—Colón.
- En la Habana: Don Anastasio Wichi, Sol, 8.
- En México: D. Faustino Sánchez, Capuchinas 155
- En Camagüey: D. Gregorio Benedito, G. Benítez 1

## BANCO MERCANTIL

Sucursal de Potes

CASA CENTRAL: SANTANDER  
Sucursales: Alar del Rey, Astillero, Astorga, Laredo, Llanes, León, La Bañeza, Ponferrada, Reinosa, Ramales, Santoña, Salamanca, Torrelavega y Cabezón de la Sal

Capital.....	15.000.000 pesetas
Idem desembolsado.....	7.500.000 «
Fondo de reserva.....	9.425.000 «

Caja de Ahorros: A la vista 3 por 100, con liquidaciones semestrales de intereses.  
Cuentas corrientes y depósitos con interés de 2, 2 y medio, 3 y 3 y medio por 100.

en cuenta corriente, sobre valores y personales. - Giros. - Cartas de crédito. - Descuentos y negociaciones de documentarias o simples. - Ordenes de bolsa. - Cobro y descuento de cupones. - Depósito de valores libres de derecho de custodia y toda clase de operaciones de banca.

...tres a cinco.

Dirección telegráfica: MERCANTIL